

Deutsch

Bedienungsanleitung
Handmiyer











KORONA electric GmbH, Sundern/Germany www.korona-electric.de





#### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die folgenden Sicherheitshinweise sowie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese Unterlagen auf. Bei Weitergabe des Gerätes an einen Dritten geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Dieses Gerät ist zum Mixen und Rühren von Lebensmitteln sowie von Flüssigkeiten in haushaltsüblichen Mengen geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren für den Benutzer. Das Gerät ist **nicht** für den gewerblichen Gebrauch bestimmt!

#### Sicherheit:



Diese Symbol warnt vor allgemeinen **Verletzungsgefahren Beschädigungen** am Gerät!



Dieses Symbol warnt vor Gefahren von Stromschlag!



### 🚹 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannung Ihres Haushaltsstroms der Spannungsangabe auf dem Gerät entspricht, damit das Gerät bei Gebrauch nicht überhitzt und beschädigt wird.





## √ Vorsicht! Lebensgefahr durch Stromschlag!

- · Gerät, Netzkabel und Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Gerät nicht in der Nähe eines Wasch- oder Spülbeckens benutzen.
- Gerät nicht mit feuchten Händen benutzen.
- Gerät nicht im Freien benutzen.

#### Elektrische Geräte sind kein Spielzeug!

- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass diese nicht mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, oder bevor es gereinigt wird.
- Netzkabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Gerät und Netzkabel dürfen nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen, damit es nicht zu Beschädigungen am Gerät kommt.
- Das Netzkabel sollte nicht über die Tischkante/Arbeitsfläche herunterhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern. Es darf nicht an scharfen Gegenständen scheuern.
- Das Netzkabel nicht knicken oder um das Gerät wickeln.

#### Das Gerät nicht verwenden,

wenn das Netzkabel beschädigt ist.









- bei Funktionsstörungen.
- wenn das Gerät durch einen Sturz oder eine andere Ursache möglicherweise Schaden genommen hat.
   Schäden an der Netzanschlussleitung müssen durch eine autorisierte Fachwerkstatt überprüft bzw. repariert werden.
   Nehmen Sie selbst niemals Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile.
- Keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses einführen.
- Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!

#### Gerätebezogene Sicherheitshinweise



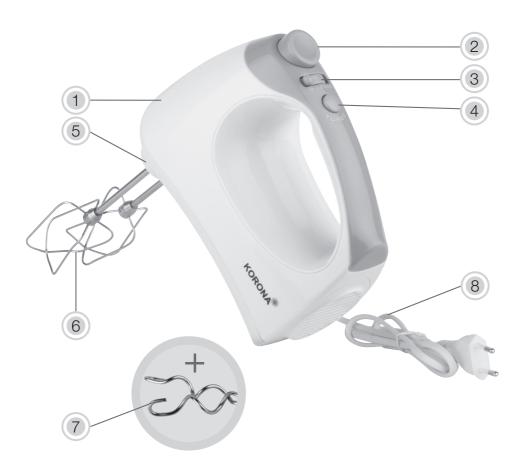
Warnung! Zur Vermeidung von Verletzungen/ Beschädigungen des Gerätes, elektrischem Schock, eines Brandes und Verbrennungen.

- Achten Sie vor dem Einschalten darauf, dass die Zubehörteile fest im Gerät eingesteckt sind. Verletzungsgefahr durch rotierende Zubehörteile.
- Während des Auswechselns von Zubehörteilen immer den Netzstecker ziehen. Gerät vorher ausschalten.
- Setzen Sie immer nur ein Paar gleichartiger Rührstäbe/ Knethaken ein. **Niemals** verschiedene Rührstäbe/Knethaken gleichzeitig einsetzen! **Verletzungsgefahr!** Das Gerät kann beschädigt werden.
- Achtung: Während des Gebrauchs niemals in die rotierenden Zubehörteile fassen.
- Achten Sie darauf, dass weder Gegenstände, wie z.B. Kochlöffel noch Kleidung oder Haare zwischen die rotierenden Teile gelangen. Verletzungen oder Beschädigung am Gerät wären die Folge.
- Keine heißen oder kochenden Lebensmittel mischen.
   Verbrennungsgefahr durch heiße Spritzer.
- Kurzzeitbetrieb: 5 Minuten.









### Produktbeschreibung

- 1. Handmixer
- 2. Auswurftaste
- 3. Geschwindigkeitsstufen-Regler
- 4. Turbo-Taste
- 5. Öffnungen für Rührstäbe / Knethaken
- 6. Rührstäbe
- 7. Knethaken
- 8. Netzkabel mit -stecker





#### Vor Erstgebrauch

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit bzw. Unversehrtheit.
- Wickeln Sie das Kabel (8) des Netzteils vollständig ab.
- Reinigen Sie die Rührstäbe (6) und Knethaken (7) wie unter Reinigung und Pflege beschrieben.

Warnung: Plastiktüten können eine Gefahr darstellen, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Babies aufbewahren.

#### Rührstäbe/Knethaken einsetzen / entnehmen

Achtung! Gerät muss ausgeschaltet (0-Stellung) sein. Netzstecker ziehen.

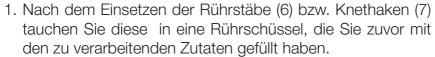
- 1. Stellen Sie den Geschwindigkeitsstufen-Regler (3) auf 0 (Aus).
- 2. Setzen Sie die Enden der Rührstäbe (6) bzw. Knethaken (7) nacheinander in die jeweilige Öffnung (5) (Unterseite des Gerätes) ein und drehen diese ein wenig bis sie einrasten.
- 3. Zum Entnehmen der Rührstäbe (6) bzw. Knethaken (7) auf die Auswurftaste (2) drücken.

#### Bedienung

Das Vermischen schwerer Zutaten kann zu einem Motorschaden führen. Schäden durch einen unsachgemäßen Gebrauch sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.



#### Bedienungsanleitung DEUTSCH



- 2. Schließen Sie nun den Netzstecker (8) an eine ordnungsgemäß installierte und leicht zugängliche Steckdose an.
- Gerät Sie Schalten Sie das ein indem den Geschwindigkeitsstufen-Regler (3) auf 1 (kleinste Stufe) stellen. Je nach Beschaffenheit und Menge des Rührguts die entsprechende Geschwindigkeit (1-5) auswählen, indem Sie den Geschwindigkeitsstufen-Regler (3) nach rechts schieben. Die Turbo-Funktion kann in jeder Geschwindigkeitsstufe hinzugeschaltet werden, indem Sie zusätzlich auf die Turbo-Taste (4) drücken.
- Beendigung des Arbeitsvorgangs, das ausschalten (0-Stellung) und den Netzstecker (8) ziehen. Evtl. Teigreste mit einem Plastik-oder Holzspatel entfernen.
- 5. Rührstäbe (6) bzw. Knethaken (7) durch Drücken der Auswurftaste (2) entriegeln und entnehmen. Knethaken (7) zur Herstellung von Hefe- und Mürbeteig verwenden.

#### Geschwindigkeitsstufen

- 0 Ein-/Ausschalter
- 1 geeignet zum Mischen von weichen Zutaten, wie Mehl, Butter etc.
- 2 beste Geschwindigkeit fuer das Mixen von flüssigen Zutaten
- 3 optimal für das Mischen von Kuchen- und Brotteigen
- 4 zum Schaumschlagen von Butter, Süßspeisen etc.
- 5 zum Schlagen von Eischnee, Sahne und Pürieren von gekochten Kartoffeln, etc.







#### Turbo

Gleiche Geschwindigkeit wie Stufe 5.

Diese Taste (4) erlaubt es Ihnen, die gesamte Leistung Ihres Gerätes in der jeweiligen Geschwindigkeitsstufe, zur Verfügung zu haben

**Vorsicht:** Mixer nach 5 Minuten Dauerbetrieb (KB) für einige Minuten ausschalten

#### Reinigung und Pflege



**Elektrischer Schock!** Das Gerät **niemals** in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

Vor der Reinigung immer den Netzstecker (8) ziehen.

Das Gerät so bald als möglich nach Gebrauch mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen. Lassen Sie kein Wasser in das Gerät eindringen.

Rührstäbe (6) bzw. Knethaken (7) wie zuvor beschrieben entnehmen und in heißem Spülwasser oder der Spülmaschine reinigen.

Bewahren Sie Ihren Handmixer an einem sauberen, trockenen und unzugänglichen Ort für Kinder auf.











Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen – gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz vom 24. März 2005 - fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab. lhr Handmixer 23010 befindet sich in einer Verpackung. Verpackungen sind Wertstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.









#### Technische Daten

Netzspannung: 230 V ~ 50/60 Hz

Nennleistung: 300 W Kurzzeitbetrieb (KB): 5 Minuten

Schutzklasse:

KB-Zeit: Die KB-Zeit (Kurzzeitbetrieb) gibt an, wie lange man ein Gerät ununterbrochen betreiben kann, ohne dass das Gerät Schaden nimmt oder der Motor überhitzt. Nach der angegebenen KB-Zeit muss das Gerät so lange abgeschaltet werden, bis sich der Motor abgekühlt hat.

Technische Änderungen vorbehalten!





#### Bedienungsanleitung DEUTSCH



Sie erhalten 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler der Produkte.

#### Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile (z.B. Batterien)
- für Mängel, die dem Kunden bereits beim Kauf bekannt waren
- bei Eigenverschulden des Kunden

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen.

Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 2 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der

KORONA electric GmbH, Sundern. Service Adresse: KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede-Enste

Telefon Hotline: 02933 90284-80 Mail: service@korona-electric.de web: www.korona-electric.de

geltend zu machen. Der Kunde hat im Garantiefall das Recht zur Reparatur der Ware bei unseren eigenen oder bei von uns autorisierten Werkstätten. Weitergehende Rechte werden dem Kunden (aufgrund der Garantie) nicht eingeräumt.







#### Intended Use

Before use, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference. When passing on the appliance to a third party, make sure to include these instructions for use.

This appliance is intended and suitable for mixing and beating foods and liquids. All other use or modification of the appliance is not intended by the manufacturer and might entail a risk of damage or injury. This appliance is **not** intended for commercial use!

#### Safety:



This symbol identifies hazards which may cause injuries!



This symbol identifies electric shock hazards!



### General Safety Instructions

- Manufacturer takes no responsibility for any damage caused by incorrect use.
- Incorrect or improper use can damage the appliance and cause injuries to the user.
- Before connecting this appliance to the mains, make sure your local voltage matches the technical data of the appliance. Otherwise the appliance may overheat and get damaged.



### Caution! Danger of electric shock!

 Never put the appliance, cord or plug into water or any other liquid.





- Do not use the appliance near a sink or wash basin.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Do not use the appliance outdoors.

#### An electric appliance is not a toy!

- Never leave the appliance unattended during use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always unplug your appliance when it is not in use, and before cleaning.
- Always pull the plug not the cord.
- Keep the appliance and the cord well away from any hot surfaces to avoid any damage to the appliance.
- Make sure the cord may not inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use. Do not allow the cord to hang over sharp edges.
- Do not bend the cord or wind it round the appliance.

#### Do not use the appliance,

- if the cord is damaged.
- in case of malfunction.
- if the appliance was dropped or is damaged otherwise. Have it checked and, if necessary, repaired by a qualified person/Customer Service. Never attempt to make any modifications to or repair the appliance yourself.
- Only use accessories evaluated for use with this appliance.
- Never attempt to drive any objects into the appliance.
- Never attempt to open the housing yourself!









#### Special Safety Instructions



# Warning! To avoid the possibility of injury/damage to the appliance, electric shock, risk of fire and burns!

- Only use the appliance for its intended purpose and as described in this manual.
- Make sure all parts are properly attached.
- When exchanging parts make sure that the appliance is unplugged and switched off (0-position
- **Never** touch the rotating parts/blades with your hands and/ or other objects when using the appliance. This could lead to serious injuries and/or damage to the appliance.
- **Never** affix parts with different functions to the appliance at the same time.
- **Never** use any boiling liquids. Allow those liquids to cool down first (lukewarm) to avoid serious injuries/burns.
- Continuous Operation: 5 Minutes.









#### **Product Description**

- 1. Mixer
- 2. Eject button
- 3. Speed control switch
- 4. Turbo speed button
- 5. Slots for beaters /dough hooks
- 6. Beaters
- 7. Dough hooks
- 8. Power cord and plug





#### Before First Use

- Remove all packaging material and check whether the appliance is complete and undamaged.
- Fully unwind the power cord (8).
- Clean the appliance as specified under "Cleaning and Care".

Warning: Plastic bags are a danger to toddlers and babies, therefore keep them away to avoid suffocation.

#### Inserting / Removing the beaters / dough hooks

Attention: Make sure that the appliance is unplugged and switched off (0-position).

- 1. Insert the ends of the beaters (6) resp. dough hooks (7) into the resp. slots (5) of the mixer (1). You may need to twist them slightly until they click into place.
- 2. To remove the beaters (6) resp. dough hooks (7) push the eject button (2).

#### Operation

- 1. Insert beaters (6) resp. dough hooks (7) into the slots (5) of the mixer (1).
- 2. Put the required ingredients into a bowl (no glass bowls) and lower the beaters (6) resp. dough hooks (7) into the ingredients.
- 3. Connect the plug (8) to a properly installed wall socket.
- 4. Start the mixing process by turning the speed control switch (3) to the right. You can choose from 5 speed settings (1-5) and Turbo (4) ( see explanation underneath).
- 5. Once the mixing process is complete switch off (0-position) your appliance and disconnect it from the mains. Remove the contents from the bowl and the beaters (6) resp. dough hooks (7) with a plastic or wooden spatula.
- 6. Remove the beaters (6) resp. dough (7) hooks by pushing the eject button (2).





Use the dough hooks for making yeast dough and shortcrust.

#### Speed Setting

- 0 Off
- 1 suitable starting speed for mixing "soft" ingredients, e.g. butter, flour, etc.
- 2 ideal speed for mixing liquid ingredients
- 3 ideal speed for mixing cake batter
- 4 ideal speed for creaming butter, desert, etc.
- 5 ideal speed for beating egg whites, whipping cream, mashing potatoes, etc.

#### Turbo function

Same speed as level 5. This button (4) allows you to operate the appliance in each speed setting at its fullest capacity.

Warning: DO NOT operate the appliance longer than 5 minutes (CO-time) at a time, to avoid overheating of the appliance.

#### Cleaning and Care





Before cleaning, always switch off the appliance and disconnect it from the mains. Let it completely cool down. **Never** immerse the appliance in water. Danger! Electric Shock!

Clean the appliance as soon as possible after use with a damp cloth and do **not** use any aggressive cleaning agents.

Release and clean the stainless steel beaters (6) resp. dough hooks (7) in warm water using some dishwashing detergent or in the dishwasher.

After use, store the appliance in a clean and dry place and keep it out of the reach of children.



### Disposal Instructions



Waste electrical devices marked with this sign must not be disposed of with your household waste, but – according to the EU directive on Waste Electric And Electronic Equipment of 24th March 2005 – are to be collected separately. Therefore, please return this device at the end of its life cycle to special collection points for disposal or your local dealer.

Your hand mixer 23010 is packed in a retail box. Such boxes are recyclable waste, i.e. they are reusable or recyclable.

#### **Technical Data:**

Voltage: 230 V ~ 50/60 Hz

Rated Power: 300 W CO-Time: 5 Minutes

Protection Class: 11

**CO-Time:** The CO-Time (Continuous Time) describes the time how long an appliances may be used without the motor being damaged or overheating. After the appliance has run for this period of time it must be switched off to allow the motor to cool down.

Subject to change without notice!







#### Guarantee:

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of 2 years.

This guarantee is not valid:

- if the appliance has not been used in accordance to the instructions
- for damages due to wear and tear (batteries, etc.)
- for damages known by customer at time of purchase
- for damages caused by owner

This guarantee does not affect your statutory right, nor any legal right you may have as a costumer under applicable national legislation governing the purchase of goods.

In order to assert his/her right in a guarantee case during the guaranteed period, the customer must provide evidence of the date of purchase (receipt).

The guarantee is to be asserted against

KORONA electric GmbH, Sundern/Germany. Service Address: KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede, Germany

Telephone Hotline: 02933 90284-80 Mail: service@korona-electric.de web: www.korona-electric.de

within 2 years after the date of purchase. In case of guarantee the customer is given the right to get the appliance repaired at our own or at an authorized shop. Further rights (due to guarantee case) are not given to the customer.









